VERORDENING (EEG) Nr. 3012/75 VAN DE RAAD

van 17 november 1975

betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van tariefcontingenten voor cacaoboter en oploskoffie van oorsprong uit ontwikkelingslanden

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van de Europese Economische Gemeenschap,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat de Europese Economische Gemeenschap in het kader van de UNCTAD een aanbod heeft gedaan met betrekking tot de toekenning van tariefpreferenties voor bepaalde verwerkte landbouwprodukten van de Hoofdstukken 1 tot en met 24 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit de ontwikkelingslanden; dat de voorkeursbehandeling waarin dit aanbod voorziet, voor sommige goederen vallende onder de bij Verordening (EEG) nr. 1059/69 vastgestelde handelsregeling bestaat in een verlaging van het vaste element van de krachtens genoemde verordening op die goederen geheven belasting en voor de aan het eenmalige douanerecht onderworpen produkten in een verlaging van dit recht; dat de preferentiële invoer voor de betrokken produkten zonder kwantitatieve beperking zal kunnen geschieden; dat er evenwel, enerzijds wegens de algemene gevoeligheid van de sectoren cacaoboter en oploskoffie en anderzijds wegens de noodzaak om de belangen der A.C.S.-Staten op dit gebied te vrijwaren, aanleiding toe bestaat voor deze twee produkten een bijzondere regeling vast te stellen die bestaat in de toekenning van een verlaging van het op deze twee produkten van toepassing zijnde douanerecht binnen de grenzen van communautaire tariefcontingenten;

Overwegende dat aan het betrokken aanbod een clausule is verbonden die bepaalt dat de Gemeenschap dit aanbod heeft gedaan in de veronderstelling dat alle belangrijke industrielanden die lid zijn van de O.E.S.O. deelnemen in de toekenning van de preferenties en zich hiervoor in vergelijkbare mate inspannen; dat verder met name uit de conclusies overeengekomen binnen de UNCTAD blijkt dat dit aanbod, hoewel van tijdelijke aard, geen verplichting is en in het bijzonder later geheel of gedeeltelijk kan worden ingetrokken; dat deze mogelijkheid onder andere kan worden aangewend om verbetering te brengen in ongunstige situaties die in de A.C.S.-Staten zouden kunnen ontstaan ten gevolge van de toepassing van het stelsel van algemene preferenties;

Overwegende dat de tariefpreferenties vanaf het tweede halfjaar van 1971 van toepassing zijn en dat het dienstig is hen gedurende 1976 te blijven toepassen;

Overwegende dat het derhalve voor cacaoboter en oploskoffie van oorsprong uit de in de bijlage vermelde landen en gebieden dienstig is dat de Gemeenschap voor het jaar 1976 twee communautaire tariefcontingenten opent ten belope van respectievelijk 21 600 ton en tegen een douanerecht van 8 % voor cacaoboter en van 18 750 ton en met een douanerecht van 9 % voor oploskoffie;

Overwegende dat het stelsel van algemene preferenties, overeenkomstig Protocol nr. 23 dat gehecht is aan de Toetredingsakte (2), sinds 1 januari 1974 integraal toepasselijk is in de nieuwe Lid-Staten;

Overwegende evenwel dat dit stelsel voor de betrokken produkten in de nieuwe Lid-Staten zou leiden tot de toepassing, in 1976, van hogere douanerechten dan of nagenoeg even hoge douanerechten als die welke op grond van de bepalingen van bovengenoemde Akte over het algemeen door de nieuwe Lid-Staten zullen worden toegepast voor derde landen; dat deze toestand noch met de geest, noch met de opzet van het stelsel van algemene preferenties in overeenstemming zou zijn; dat men, ten einde ook voor deze produkten een gelijkwaardige preferentiële marge te handhaven ervoor moet zorgen dat daarop verlaagde douanerechten worden toegepast volgens regels welke gebaseerd zijn op het beginsel dat in de nieuwe Lid-Staten een preferentie wordt gehandhaafd, evenredig aan die welke bestaat tussen de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief en de in artikel 1 van deze verordening vermelde rechten; dat men tevens, ten einde de begunstigde ontwikkelingslanden een zo gunstig mogelijke behandeling te geven, zulks in overeenstemming met de doelstellingen van het preferentiestelsel de in voornoemde artikel 1 vermelde

(1) PB nr. C 257 van 10. 11. 1975, blz. 30.

(2) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.

rechten dient toe te passen in alle gevallen waarin de volgens bovenvermelde regels berekende rechten hoger blijken te zijn dan voornoemde rechten;

Overwegende dat het voordeel van deze tariefcontingenten moet worden gereserveerd voor de produkten van oorsprong uit de betrokken landen en gebieden, waarbij het begrip „produkten van oorsprong" moet worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 802/68 van de Raad van 27 juni 1968 betreffende de gemeenschappelijke definitie van het begrip „oorsprong van goederen" (1);

Overwegende dat dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate toegang hebben tot genoemde contingenten en dat het aan deze contingenten verbonden recht zonder onderbreking wordt toegepast op alle invoer van de betrokken produkten in alle Lid-Staten tot deze contingenten geheel zijn uitgeput; dat het communautaire karakter van deze contingenten in het licht van de hierboven uiteengezette beginselen lijkt gewaarborgd wanneer bij het benutten van deze communautaire tariefcontingenten van een verdeling over de Lid-Staten wordt uitgegaan; dat daartoe bovendien in het kader van dit stelsel van aanwending slechts die produkten daadwerkelijk kunnen worden afgeboekt, die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven en vergezeld zijn van een certificaat van oorsprong;

Overwegende dat het aandeel in de omvang van de contingenten op de grondslag der beschikbare statistische gegevens die op een nog slechts relatief korte periode betrekking hebben en die in dit bijzonder geval dienen te worden gewogen aan de hand van de prognoses die voor het betrokken contingentsjaar kunnen worden opgesteld, als volgt kan worden vastgesteld;

	(tonnen)	
	Cacaoboter	*Oploskoffie*
Duitsland	800	900
Benelux	12 150	1 550
Frankrijk	100	250
Italië	50	50
Denemarken	50	50
Ierland	50	50
Verenigd Koninkrijk	8 400	15 900;

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 1.

Overwegende dat het, zonder evenwel afbreuk te doen aan het communautaire karakter van de beschouwde tariefcontingenten, mogelijk lijkt voor het ogenblik een stelsel voor de benutting van het contingent vast te stellen dat op slechts een enkele verdeling onder de Lid-Staten berust; dat bovendien de door deze verordening goedgekeurde verdeling geenszins vooruitloopt op een terugkeer tot de normale wijze van verdeling van de communautaire tariefcontingenten met instelling van een reserve; dat, in dit overgangsstadium, deze verdeling lijkt te kunnen geschieden volgens de in bovenstaande tabel vermelde hoeveelheden;

Overwegende dat het percentage van het aandeel der Lid-Staten in de communautaire tariefcontingenten, gezien hun duur en hun omvang, in dit geval een gelijke toegang tot de communautaire tariefcontingenten van de importeurs der Gemeenschap niet in het gedrang lijkt te brengen; dat het om dezelfde reden juist lijkt aan iedere Lid-Staat de keuze van het beheerstelsel van zijn quotum over te laten;

Overwegende dat voorzieningen moeten worden getroffen waardoor ernstige verstoringen in een sector van de economische activiteit van de Gemeenschap worden vermeden en dat daarom aan de Commissie de bevoegdheid moet worden verleend om de normale rechten geheel of gedeeltelijk weder in te voeren ten einde dergelijke verstoringen te voorkomen;

Overwegende dat aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van de aan genoemde Economische Unie toegewezen quota kan worden verricht door één van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Met ingang van 1 januari en tot en met 31 december 1976 worden onder de vermelde voorwaarden communautaire tariefcontingenten geopend voor de invoer in de Gemeenschap van de volgende produkten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Volume	Percentage van de douanerechten
18.04	Cacaoboter, cacaovet en cacao-olie daaronder begrepen	21 600 t	8 %
21.02	Extracten en essences, van koffie, van thee of van maté; preparaten van deze extracten of essences:		
	ex A. Extracten en essences, van koffie; preparaten van deze extracten en essences:		
	— Oploskoffie, verkregen door extractie met water van gebrande koffie en voorkomend in de vorm van poeder, korrels, schilfers, tabletten of in andere dergelijke vaste vorm	18 750 t	9 %

Bij invoer in Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, zijn de douanerechten van toepassing die worden vastgesteld door de rechten welke worden verkregen door het verschil tussen, enerzijds, het laagste op 1 januari 1972 voor de in de bijlage genoemde ontwikkelingslanden toegepaste recht en, anderzijds, het recht van het gemeenschappelijk douanetarief, met 80 % te verminderen, te vermenigvuldigen met een coëfficiënt die gelijk is aan de preferentiemarge die bestaat tussen de in de eerste alinea vermelde rechten en de krachtens het gemeenschappelijk douanetarief toepasselijke rechten.

De rechten, vermeld in de eerste alinea, zijn evenwel van toepassing wanneer de uit bovenvermelde berekening voortvloeiende rechten hoger zijn dan deze.

2. De toegang tot deze tariefcontingenten geldt uitsluitend voor produkten van oorsprong uit de in de bijlage vermelde landen en gebieden. De invoer evenwel waarvoor reeds vrijstelling van douanerechten geldt uit hoofde van een ander door de Gemeenschap toegekend preferentieel tariefstelsel, wordt niet op deze tariefcontingenten afgeboekt.

Het begrip „produkten van oorsprong" wordt ter toepassing van deze verordening vastgesteld volgens de procedure voorgeschreven in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 802/68.

Artikel 2

De in artikel 1 vermelde communautaire tariefcontingenten worden verdeeld in quota per Lid-Staat, ter grootte van de hieronder naast elke Lid-Staat vermelde hoeveelheid

(tonnen)

	Cacaoboter	*Oploskoffie*
Duitsland	800	900
Benelux	12 150	1 550
Frankrijk	100	250
Italië	50	50
Denemarken	50	50
Ierland	50	50
Verenigd Koninkrijk	8 400	15 900

Artikel 3

1. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot elk van de quota die hun zijn toegekend.

2. De werkelijke uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op basis van de invoer van bedoelde produkten die bij de douane ten invoer tot verbruik zijn aangegeven, en welke vergezeld gaan van een certificaat van oorsprong conform het bepaalde in artikel 1, lid 2.

3. Een produkt kan slechts voor het tariefcontingent in aanmerking komen, indien het in lid 2 bedoelde certificaat van oorsprong vóór de datum waarop de heffing van rechten opnieuw wordt ingesteld, is overgelegd.

Artikel 4

De Lid-Staten verstrekken de Commissie maandelijks een opgave van de invoer van de betrokken produkten die daadwerkelijk op hun quota is afgeboekt, zowel in waarde, uitgedrukt in rekeneenheden als in hoeveelheid, uitgedrukt in tonnen.

Artikel 5

Wanneer de Gemeenschap vaststelt dat produkten die onder de in artikel 1 bedoelde regeling vallen, in de Gemeenschap worden ingevoerd in zodanige hoeveelheden of tegen zodanige prijzen dat daardoor ernstig nadeel wordt berokkend of dreigt te worden berokkend aan de producenten van de Gemeenschap welke gelijksoortige of rechtstreeks daarmee concurrerende produkten voortbrengen, dan wel een ongunstige situatie in de A.C.S.-Staten wordt geschapen, kunnen de in de Gemeenschap toegepaste douanerechten voor de betrokken produkten gedeeltelijk of volledig worden hersteld ten opzichte van de landen of gebieden die het nadeel hebben veroorzaakt. Deze maatregelen kunnen eveneens worden getroffen, indien het ernstige nadeel of het gevaar daarvoor beperkt blijft tot een enkel gebied van de Gemeenschap.

Artikel 6

1. Ter uitvoering van artikel 5 kan de Commissie bij verordening besluiten de normale rechten voor een bepaalde periode weder in te voeren.

2. Indien de Commissie door een Lid-Staat werd verzocht op te treden, spreekt zij zich uit binnen een maximumtermijn van tien werkdagen, te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek; zij deelt aan de Lid-Staten mede welk gevolg aan het verzoek werd gegeven.

3. Iedere Lid-Staat kan de maatregel van de Commissie binnen de tien werkdagen volgende op de dag der mededeling daarvan aan de Raad voorleggen. Het beroep op de Raad heeft geen opschortende werking. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan met gekwalificeerde meerderheid van stemmen de betrokken maatregel wijzigen of vernietigen.

Artikel 7

Het bepaalde in de artikelen 5 en 6 laat onverlet de toepassing van de vrijwaringsclausules die krachtens artikel 113 van het Verdrag in het kader van de gemeenschappelijke handelspolitiek zijn vastgesteld.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1976.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1975.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. COLOMBO

BIJLAGE

Lijst van ontwikkelingslanden en -gebieden die algemene tariefpreferenties genieten

ONAFHANKELIJKE LANDEN

Afghanistan
Algerië
Arabische Republiek Egypte
Arabische Republiek Jemen
Argentinië
Bahama-eilanden
Bahrein
Bangla Desh
Barbados
Bhoetan
Birma
Bolivië
Botswana
Boven-Volta
Brazilië
Burundi
Centraalafrikaanse Republiek
Chili
Columbia
Costa Rica
Cuba
Cyprus
Dahomey
Democratische Volksrepubliek Jemen
Dominicaanse Republiek
Ecuador
El Salvador
Equatoriaal Guinea
Ethiopië
Fidji
Filippijnen
Gaboen
Gambia
Ghana
Granada
Guatemala
Guinea
Guinea Bissau
Guyana
Haïti
Honduras
India
Indonesië
Irak
Iran
Ivoorkust
Jamaïca
Joegoslavië
Jordanië
Kaapverdische eilanden
Kameroen
Katar
Kenia
Khmerrepubliek
Koeweit
Kongo (Volksrepubliek)
Korea (Zuid)
Laos
Lesotho
Libanon
Liberia
Libië
Madagaskar
Malawi
Malediven
Maleisië
Mali
Marokko
Mauretanië
Mauritius
Mexico
Nauru
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria
Oeganda
Oman
Pakistan
Panama
Papoea Nieuw Guinea
Paraguay
Peru
Roemenië
Rwanda
Saoedi-Arabië
Senegal
Sierra Leone
Singapore
Soedan
Somalia
Sri Lanka
Suriname
Swaziland
Syrië
Tanzanië
Thailand
Togo
Tonga
Trinidad en Tobago
Tsjaad
Tunesië
Uruguay
Venezuela
Verenigde Arabische Emiraten:
- Aboe Dhabi
- Dubai
- Ras-al-Khaimah
- Fujairah
- Ajman
- Sjardja
- Umm al Quaiwan

Vietnamese Republiek
West-Samoa
Zaïre
Zambia

LANDEN EN GEBIEDEN

afhankelijk van of beheerd door of waarvan de buitenlandse betrekkingen geheel of gedeeltelijk worden waargenomen door Lid-Staten van de Gemeenschap of derde landen

Afar- en Issagebied
Angola (met inbegrip van Cabinda)
Australisch grondgebied in het Zuidpoolgebied
Belize
Benedenwindse eilanden (1)
Bermuda eilanden
Bovenwindse eilanden (2)
Brits grondgebied in de Indische Oceaan (Aldabra, Desroches eilanden, Farquhar, Tchagos eilanden)
Brits grondgebied in het Zuidpoolgebied
Brits Oceanië (3)
Brunei
Cayman eilanden en onderhorigheden
Christmas (eiland)
Comoren archipel
Corn en Swan eilanden
Eilanden in de Stille Oceaan onder beheer of mandaat van de Verenigde Staten van Amerika (4)
Falkland eilanden en onderhorigheden
Franse Zuidpoolgebieden
Frans Polynesië
Gibraltar
Heard en McDonald eilanden
Hong-Kong
Kokos-(Keeling) eilanden
Macao
Mozambique
Nederlandse Antillen
Nieuw-Caledonië en onderhorigheden
Nieuw-Zeeland, grondgebieden onderhorig aan (Cook eilanden, Niue eilande, Tokelaoe eilanden, Ross)
Norfolk (eiland)
Portugees Timor
Principe en São Tomé (eilanden)
Saint-Pierre en Miquelon
Seychellen (met inbegrip van de Amiranten)
Sikkim
Sint-Helena (eiland) (met inbegrip van Ascension, Diego Alvarez of Gough, Tristan da Cunha)
Spaans grondgebied in Afrika
Turks en Caicos eilanden
Virginische eilanden van de Verenigde Staten (eilanden St. Croix, St. Thomas, St. John, enz.)
Wallis archipel en Futuna eiland

Opmerking: bovenstaande lijsten kunnen later worden gewijzigd, rekening houdend met veranderingen in de internationale status van landen of gebieden.

---

(1) Antigua, Monserrat, St. Christoffel en Nevis, Anguilla, (Britse) Virginische eilanden.
(2) Dominica, St. Lucia, St. Vincent.
(3) De Gilbert eilanden, Tuvalu, de Britse Salomons eilanden, het condominium van de Nieuwe Hebriden en Pitcairn.
(4) De eilanden in de Stille Oceaan onder beheer van de Verenigde Staten omvatten: Goeam, Amerikaans Samoa (met inbegrip van het eiland Swains), de Midway eilanden, de eilanden Johnston en Sand, het eiland Wake; de eilanden onder mandaat: de Carolinen, de Marianen en de Marshall eilanden.